

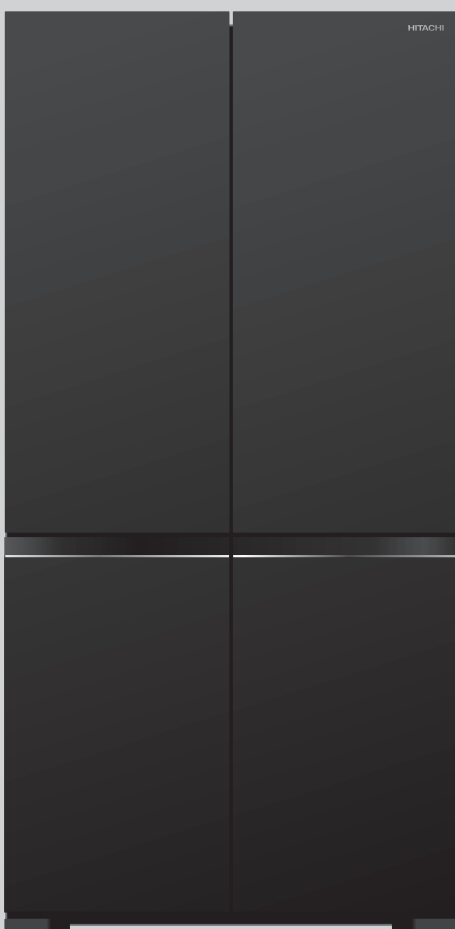
Návod k obsluze

Chladnička

No Frost

Model

R-WB640VRU0



Děkujeme Vám, že jste si zakoupili chladničku Hitachi. Před zahájením jejího používání si prosím pozorně přečtete tento návod k obsluze.

Údržbu chladničky musí provádět vyškolený pracovník autorizovaného servisu.

HITACHI

Inspire the Next

Obsah

Příprava k použití

Bezpečnostní varování a upozornění	2
Příprava před použitím.....	4
■ Instalace	4
■ Začátek	4
■ Skladování potravin	4
Místo uskladnění potravin.....	4

Provoz

Způsob použití ovládacího panelu	5
■ Názvy a funkce displeje	5
■ Ovládání teploty.....	5
Ostatní funkce	6
■ Způsob použití regulátoru teploty v 9 krocích... ..	6
■ Funkce alarmu otevřených dveří a ECO alarmu	6
■ Rychlé chlazení	6
■ Rychlé mrazení.....	6
■ Vakuum	7
■ Úspora energie.....	7
■ Výrobník ledu	7
■ Dětská pojistka	7
■ Způsob použití zásuvky s volitelným režimem	8
Chladicí oddíl/Flexibilní zóna/ Mrazicí oddíl	8
■ Způsob užívání výrobníku ledu	8
■ Doporučení při výkyvné přičce	9
■ Způsob použití vakuové zásuvky	9
■ Způsob vyjmutí jednotlivých částí	10

Údržba

Péče a údržba	11
■ Čištění.....	11
Odstranění problémů	13
Kondenzace vlhkosti a tvorba námrazy	15
Servisní středisko	16

Pouze pro domácí použití

R600a
Chladivo

Bezpečnostní varování a upozornění

Abyste se vyhnuli poškození uživatele, ostatních osob nebo škodám na majetku, přečtěte si a dodržujte níže uvedená varování a upozornění a upozornění uvedená v tomto návodu.

Následující výstrahy a varování jsou rozděleny do kategorií podle úrovně možných škod, které mohou nastat při ignorování těchto upozornění.

Symbolsy jako jsou znázorněny níže jasně uvádějí význam pokynů.



VAROVÁNÍ

Tento symbol představuje „Vysokou možnost vážného poranění nebo smrti, v případě ignorování“.



VÝSTRAHA

Tento symbol představuje „Vysokou možnost poranění nebo škod na majetku, v případě ignorování“.

- Tato chladnička používá hořlavá chladiva. V níže uvedeném sloupci symbolů jsou uvedena bezpečnostní opatření týkající se hořlavého chladiva.

Níže uvedené symboly sú příklady.



Tento symbol je výstraha.



Tento symbol představuje „zakázáno“.



Tento symbol představuje „nezbytné“.



Tento symbol představuje bezpečnostní opatření týkající se hořlavého chladiva.



VAROVÁNÍ

Při instalaci ... Abyste zabránili vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a poranění.



- Neumísťujte chladničku na místo, kde by mohla přijít do kontaktu s vodou.
- Neumísťujte chladničku na místo, kterou je vystaveno dešti.
 - Mohlo by to zhoršit izolaci elektrické energie a způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



- Uzemněte tuto chladničku, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem a rušivému šumu. Vždy tuto chladničku uzemněte a nainstalujte jistič uzemňovacího okruhu při jejím používání na místech s vysokou vlhkostí. (Obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko Hitachi.)

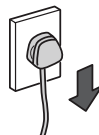
Napájecí kabel a zástrčka ... Abyste zabránili vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem.



- Nepřipojujte spotřebič k elektrické zásuvce, jejíž kapacita je menší než kapacita chladničky. Rovněž nepoužívejte zdroje napájení, které nemají jmenovité napětí.
 - Pokud je zdroj napájení sdílený s jinými spotřebiči pomocí dvojitých nebo více adaptérů, tento adaptér se může zahřát nad běžnou úroveň a způsobit požár.



- Připojte napájecí zástrčku pevně k elektrické zásuvce s kabelem vedeným směrem dolů.
 - Připojení napájecí zástrčky s kabelem vedeným směrem nahoru může způsobit namáhání kabelu a elektrický zkrat nebo přehřátí, což by mohlo vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
 - Nedostatečné připojení napájecí zástrčky může vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru v důsledku tepla.



- Nepoužívejte poškozenou nebo uvolněnou zástrčku ani elektrickou zásuvku. Může to způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo nebezpečí.



- Neřežte, neohýbejte, neskládejte napájecí kabel, abyste se vyhnuli požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
 - Při umísťování spotřebiče se ujistěte, zda napájecí kabel není zachycený nebo poškozený.



- Prach na napájecí zástrčce čistěte pravidelně pomocí suché tkaniny.
 - Odpojte napájecí zástrčku a utřete ji suchou tkaninou.
 - Nedostatečná izolace v důsledku vlhkosti nebo při nahromadění prachu na napájecí zástrčce, může způsobit požár.



- Před údržbou chladničky nezapomeňte odpojit napájecí kabel.
 - Při odpojování nezapomeňte uchopit zástrčku a nikoli kabel.



- Nezasouvejte ani neodpojujte zástrčku mokřými rukama.



Během běžného používání ... Abyste zabránili vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem.



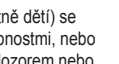
- Nestříkejte vodu na ani dovnitř chladničky.
 - Mohlo by to zhoršit izolaci elektrické energie a způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
 - Může to způsobit také únik plynu v důsledku koroze potrubí.



- Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte ledničku svépomocí.
 - V případě jakékoliv opravy se obraťte na prodejce nebo servisní středisko Hitachi.



- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou instruovány o používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.



- Éter, kapalný propanový plyn, rozpouštědlo atd. které jsou těkavé, nemohou být uskladněny v této chladničce.
 - Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.



- Nevěste se na dvířka ani nestoupejte na jednotlivá oddělení.
 - Ke zranění může dojít v případě, že se chladnička převrátí nebo dojde k přiskřípnutí rukou dvířky.
- Zabraňte vniknutí do vnitřku chladničky.



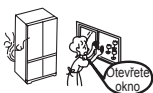
- Neumísťujte nádoby s vodou nebo cizí předměty na ledničku.
 - Otevření a zavření dvířek atd. může způsobit pád těchto předmětů na chladničku, což může vést k poranění.



VAROVÁNÍ



- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Pokud se stane, že poškodíte chladicí potrubí, zůstaňte dále od chladničky a vyhněte se používání ohně a elektrických spotřebičů.
- Otevřete okno na vyvětrání a kontaktujte prodejce nebo servisní středisko Hitachi.



- Léčiva, chemikálie, výzkumné a experimentální látky by neměly být uskladněny v chladničce.
- Látky, které vyžadují přesné podmínky pro uskladnění, nemohou být uloženy v domácí chladničce.



- Nepoužívejte elektrické spotřebiče v prostorách pro skladování potravin ve spotřebiči, pokud nejsou typem doporučeným výrobcem.



- Nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky k urychlení procesu rozmrazování kromě těch, které jsou doporučeny výrobcem.



- V případě úniku hořlavého plynu, se nedotýkejte chladničky a otevřete okna na vyvětrání.
- Jiskry z míst elektrických kontaktů, jako jsou spínače dvířek, mohou vznítit exploze způsobující požár.



- Děti by měly být pod dozorem, na zajištění toho, aby si se spotřebičem nehrály.
- Děti, které se dostanou dovnitř, nemusí být schopny se dostat ven.



- Nepoužívejte chladničku v prostředí hořlavého plynu.



- Nepřetěžujte skleněná dvířka nebo poličky.
- Jsou vyrobeny z tvrzeného skla, avšak nadměrné zatížení může způsobit jejich rozbití a je nebezpečné.



- Čištění ani uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič není určen pro používání dětmi mladšími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou instruovány o používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.



- Pokud zaznamenáte, že s chladničkou není něco v pořádku, ihned ji odpojte od napájení a kontaktujte prodejce nebo servisní středisko Hitachi.



- Děti si nesmějí se spotřebičem hrát.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vyjmát předměty z chladicího spotřebiče.
- Zabezpečte, aby byly větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci bez jakýchkoliv překážek.



Při likvidaci chladničky.



- Při likvidaci chladničky odstraňte těsnění dvířek.
- Aby se zabránilo riziku uvěznění dětí uvnitř.



- Při likvidaci se řiďte pokyny ve vaší oblasti.
- Tato chladnička používá R-600a jako chladivo a cyklopentan na hnací prostředek uretanové tepelné izolace.

VÝSTRAHA

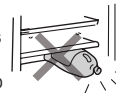
Během běžného používání ... Abyste zabránili poranění.



- Nevkládejte láhve atd. násilím do poliček ve dvířkách.
- Může to způsobit vypadávání láhví nebo vytažení poliček ve dvířkách.



- Nenechávejte vyčnívat žádné potraviny přes okraj každé poličky.
- Dvířka by se nemusela správně zavřít nebo by mohly poličky dvířek spadnout. Poranění mohou způsobit předměty, jako jsou láhve, které spadnou na vaše nohy.



- Neskladujte potraviny se zápachem nebo potraviny, jejichž barva je neobvyklá.
- Jinak by mohlo dojít k onemocnění.



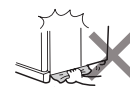
- Neskladujte skleněné láhve v mrazicím prostoru.
- Láhve by mohly při zmrazení obsahu prasknout a způsobit poranění.



- Potravin a nádob uvnitř mrazicího prostoru byste se neměli dotýkat mokřými rukama.
- Může to způsobit poranění mrazem. (Hlavně v případě kovových předmětů.)



- Nedávejte své ruce do plochy základny skříňky chladničky.
- Při čištění a vložení rukou v blízkosti základní plochy chladničky může dojít k poranění tenkými kovovými plechy.



- Při zavírání dvířek je nezavírejte za horní, spodní a boční stranu.
- Může to mít za následek uviznutí prstů za okrajem dvířek.



- Při otevírání nebo zavírání dvířek chladničky, uchopte rukojeť pevně.



- Pokud ještě někdo jiný používá chladničku, neotvírejte ji ani nepoužívejte ovládací panel.
- Prsty mohou uviznout v prostoru mezi dvířky a může dojít k poranění.



- Při otevírání nebo zavírání dvířek chladničky, nemějte nohy velmi blízko.
- Při otevírání dvířek, mohou být vaše nohy zasaženy, což může způsobit jejich poranění.



Při přesouvání nebo přenášení ... Abyste zabránili poškození, namočení, znečištění podlahy nebo zabránili poranění.



- Při přenášení chladničky použijte držadlo pro přenášení.
- Uchopte pouze držadla na přenášení. Pokud uchopíte rukojeť dvířek, ruce vám mohou sklouznout a může dojít k poranění.
- Z bezpečnostních důvodů at přenášíj chladničku nejméně 4 osoby.
- Přenášejte ji dvířky směrem nahoru.



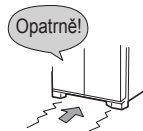
- Při přenášení chladničky nepoužívejte rukojeť dvířek.
- Nikdy nepoužívejte držadla na zavešení pomocí řetězového kladkostroje nebo podobných zařízení.



- Na podlaze, která se snadno poškrábe, nepřesouvejte chladničku pomocí koleček chladničky.

- Před přenášením chladničky:
 1. Vymějte z ní všechny potraviny a kostky ledu.
 2. Rozprostřete ochrannou fólii nebo tkaninu na ochranu podlahy před poškozením a k zachycení zbylé vody unikající z chladničky.
 3. S velkým kusem staré tkaniny po chladničkou, nakloňte chladničku dozadu, abyste tak vypustili vodu.
 4. Nakonec přeneste chladničku s dvířky směřujícími nahoru.
 - Zajistěte dvířka dobře pomocí lepicí pásky, aby se neotevřela.
 - Při přepravě ve vozidle nenechávejte chladničku na jejím boku. Mohlo by dojít k poškození kompresoru.

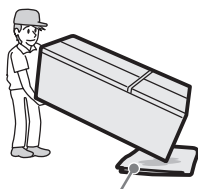
- Kolečka mohou podlahu poškrábat.
- Na podlahu, která se snadno poškrábe, rozložte ochrannou podložku atd.



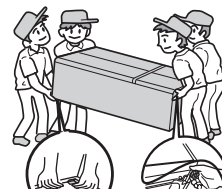
Pokud je nutná výměna světla (LED).



- Pokud je nutná výměna světla (LED), obraťte se prosím na servisní středisko Hitachi.



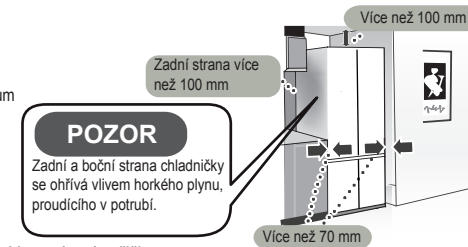
Stará tkanina



Příprava před použitím

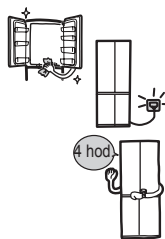
1 Instalace

- 1) Spotřebič nainstalujte na pevnou a rovnou podlahu.
- 2) Chladničku používejte v místnosti s teplotou mezi 10 °C až 43 °C. Dostatečný výkon nemusí být dosažen tehdy, když je teplota v místnosti velmi nízká nebo velmi vysoká.
- 3) Neinstalujte chladničku na místo, kde by byla vystavena přímému slunečnímu záření nebo jiným zdrojům tepla.
- 4) Nainstalujte ji v suchém prostředí nebo v prostředí, které má větrání vzduchu.
- 5) Chladnička vyžaduje dostatečný prostor pro větrání vzduchu kolem skříňky, aby byl zajištěn účinný chladič výkon. Správnou cirkulaci vzduchu zajištěte tak, že ponecháte 5 cm volného prostoru nad lednicí a od její zadní stěny, a současně nejméně 1 cm od obou jejích bočních stran.
- 6) Uzemněte chladničku, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem a rušivému šumu. Pokud používáte chladničku na místech s vysokou vlhkostí, vždy ji uzemněte. (Obraťte se prosím na prodejce nebo servisní středisko Hitachi.)
- 7) Umístěte chladničku do vodorovné polohy nastavením vyrovnávacích nožiček.
 - Bez úpravy nožiček, nemusí být výška dvířek ve stejné úrovni, nebo může docházet k nestandardním vibracím nebo hluku v závislosti na stavu podlahy. Postupujte podle níže uvedených pokynů.
 - Otáčejte vyrovnávací nožičky, dokud se zcela nedotýkají podlahy.



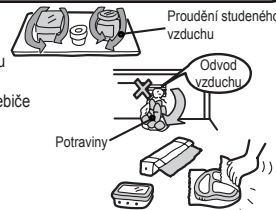
2 Začátek

- 0) Přepravě: Pokud byla chladnička z důvodu přepravy nebo z jiných důvodů udržována v horizontální poloze déle než 10 minut, před připojením k elektrické síti by měla stát ve svislé poloze déle než 1 hodinu.
- 2) Vychystěte vnitřní prostor chladničky. Jemně otřete povrch pomocí měkké tkaniny.
- 3) Připojte chladničku k vyhrazené elektrické zásuvce. Chladničku lze připojit k zásuvce, jakmile ji nainstalujete. Určité použijte vyhrazenou elektrickou zásuvku s jmenovitým napětím.
- 4) Pokud vnitřek není vychlazen, kompresor se spustí přibližně po 30 sekundách.
- 5) Chladničku před uložením potravin nechte vychladit nejméně na 4 hodiny. V případě, že venkovní teplota je vysoká, vychlazení může trvat až 24 hodin.
- 6) Dlouhodobé otevření dvířek může způsobit značné zvýšení teploty v odděleních spotřebiče.



3 Skladování potravin

- 1) Ponechte dostatek prostoru mezi potravinami. Některé potraviny umístěné velmi blízko u sebe, mohou bránit proudění studeného vzduchu.
- 2) Před vložením do chladničky, nechte potraviny dostatečně vychladnout. Vložení teplých potravin do chladničky zvyšuje vnitřní teplotu a spotřebu elektrické energie.
- 3) Neblokujte otvory studeného vzduchu. Nepříznivě to ovlivní proudění studeného vzduchu a nemusí tak udržovat teplotu uvnitř spotřebiče rovnoměrně. Kromě toho by mohlo dojít k zmrznutí potravin v blízkosti větracích otvorů.
- 4) Používání potravinového obalu nebo utěsněných nádob zabraňuje vysušení potravin nebo přenosu zápachů.
- 5) Surové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v lednici, aby se nedostaly do styku s jinými potravinami ani na ně nekapaly.



Místo uskladnění potravin

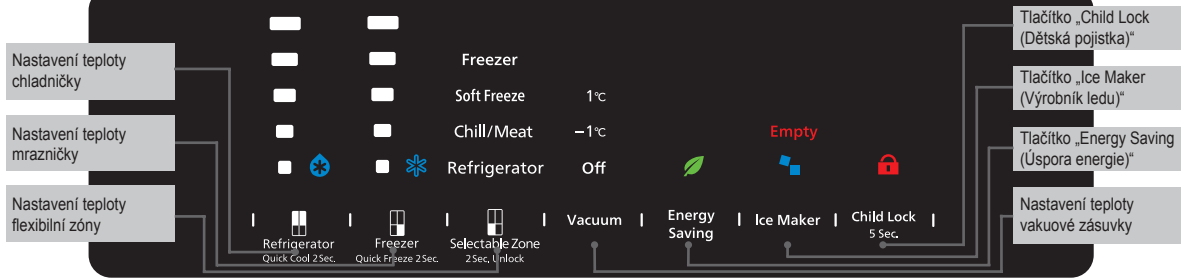
Chladicí oddíl 2 °C ~ 5 °C Poličky chladničky • Skladování příloh, dezertů atd.	Funkční zásuvka • Skladování kosmetiky, léků, malého baleného jídla atd.	Chladicí oddíl 2 °C ~ 5 °C Poličky ve dvířkách chladničky • Skladování malých balených pokrmů a nápojů jako je džus, mléko atd.
Oddíl na zeleninu 3 °C ~ 7 °C Zelenina • Skladování ovoce a zeleniny.		Přhrádka s volitelným režimem 3 °C ~ 7 °C Zelenina Suché potraviny
Zásobník na vodu Přibližně 3,0 l Značka plného zásobníku		Vakuovací zásuvka Ryby/Maso (-1 °C) Sýr/Ovoce (1 °C)
Flexibilní zóna Chladnička 1 °C ~ 5 °C Chlazení/Maso -1 °C ~ 3 °C	Mrazicí oddíl -20 °C ~ -18 °C Automatický výrobek ledu	Mrazicí oddíl • Skladování mražených potravin a zmrzliny atd.
Mírné mrazení (-1 °C ~ -5 °C) Mraznička (-20 °C ~ -18 °C)	Nastavitelné nožičky	

VÝSTRAHA

- Výše uvedené teploty jsou přibližné hodnoty v podmínkách, kdy je venkovní teplota 32 °C, při nastavení chladicího oddílu, mrazicího prostoru během zavření dvířek a nejsou vloženy žádné potraviny.
- Teploty regálů dvířek mohou být o něco vyšší, než jsou výše uvedené teploty.
- Specifikace Vašeho konkrétního modelu se mohou lišit od výše uvedených.
- Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové oddělení není vhodné na mrazení čerstvých potravin.
- Dvouhvězdičkové oddělení pro mražené potraviny je vhodné pro skladování předzmrazených potravin, pro skladování nebo výrobu zmrzliny a na výrobu kostek ledu.

Způsob použití ovládacího panelu

1 Názvy a funkce displeje

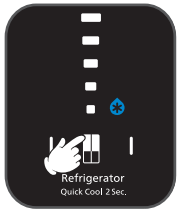


VÝSTRAHA

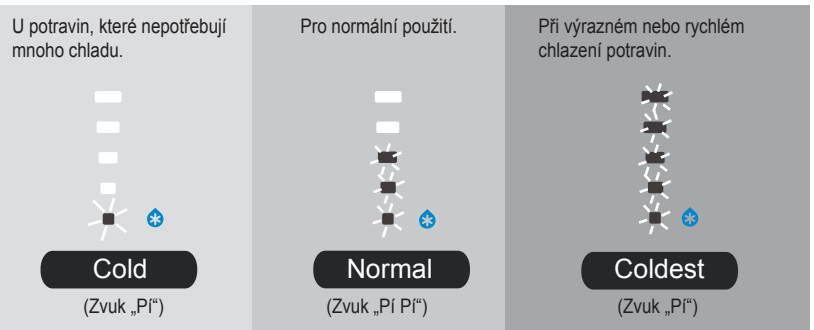
- Pokud odpojíte napájecí kabel nebo dojde k výpadku dodávky elektrické energie a následně se chladnička restartuje, zobrazení teploty a každé nastavení se automaticky obnoví. Avšak funkce „Rychlé mrazení“ a „Rychlé chlazení“ bude zrušena.
- Před odpojením napájení nebo výpadkem napájení je třeba nastavit více než 45 sekund, jinak se zobrazení teploty zobrazí jako před nastavením.
- Přibližně 30 sekund po skončení provozu, všechny LED indikátory zhasnou.
- Pokud chcete potvrdit nastavení indikátoru, otevřete dvířka chladničky nebo se dotkněte jakéhokoliv tlačítka. LED indikátor se opět rozsvítí.
- Reakce dotykového panelu se může měnit v závislosti na okolní teplotě, vlhkosti, fyzickém stavu uživatele nebo provozního stavu sousedního elektrického přístroje.
- Panel nemusí reagovat tehdy, pokud je vlhký nebo znečištěný.

2 Ovládání teploty

■ Chladicí oddíl

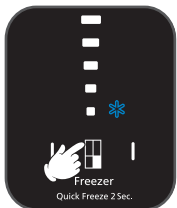


Dotkněte se tlačítka „Refrigerator“ a rozsvítí se indikátor. Na nastavení teploty.

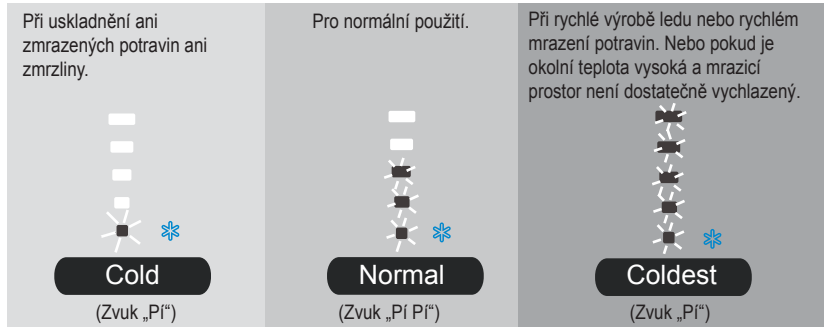


Na displeji je zobrazen stav nastavení teploty.

■ Mrazicí oddíl



Dotkněte se tlačítka „Freezer“ a rozsvítí se indikátor. Na nastavení teploty.

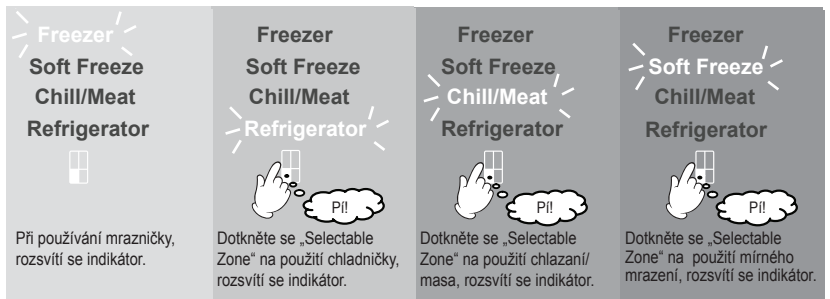


Na displeji je zobrazen stav nastavení teploty.

■ Flexibilní zóna



Dotkněte se tlačítka „Selectable Zone“ na 2 sekundy na odemknutí. Na volbu režimu flexibilní zóny.



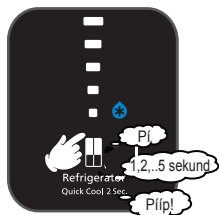
VÝSTRAHA

- Režim „Refrigerator (Chladnička)“ není vhodný pro skladování zeleniny a ovoce.
- Pokud skladujete zeleninu v režimu „Chladnička“, může zelenina zaschnout nebo zmraznout. V takovém případě zabalte skladované položky do plastového obalu, abyste zabránili jejich vyschnutí nebo zmrazení.

Ostatní funkce

1 Způsob použití regulátoru teploty v 9 krocích (Chladicí oddíl/Mrazicí oddíl)

■ Nastavení



Stiskněte tlačítko „Refrigerator“ na 5 sekund, dokud nezazní 1 zvuk „Píp!“.

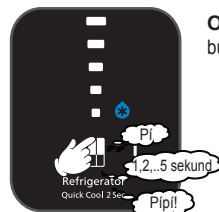
Otevřete dvířka mrazničky nebo dvířka flexibilní zóny před dotykem „Refrigerator“ pro nastavení.

Po každém stisknutí tlačítka se příslušný indikátor změní v pořadí uvedeném níže (9 kroků).

(■ Svítí ■ Bliká □ Nesvítí)

Indikátor									
Nastavení	Cold (Málo)	→	→	→	Normal (Normální)	→	→	→	Coldest (Nejvíce)
Zvuk	Píp!	Píp!	Píp!	Píp!	Pí Píp!	Píp!	Píp!	Píp!	Píp!

■ Zrušení



Otevřete dvířka mrazničky nebo dvířka flexibilní zóny před dotykem „Refrigerator“ pro zrušení. budete moci nastavit teplotu v normálních krocích (5 kroků)

Stiskněte tlačítko „Refrigerator“ na 5 sekund, dokud nezazní 1 zvuk „Píp!“.

VÝSTRAHA

- Tato funkce se může měnit podle typu modelu.
- Ve výrobním nastavení je teplota nastavována v normálních krocích (5 kroků).

2 Funkce alarmu otevřených dvířek a ECO alarmu

Pokud zůstanou dvířka otevřená déle než 1 minutu, výstražný systém informuje uživatele zvukem a zobrazením na digitálním displeji.

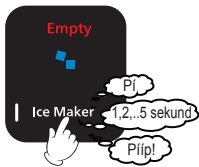
- Alarm otevřených dvířek: Upozorňuje zvukem „Píp-píp-píp“.
- Zobrazení Eco alarmu: Upozorňuje na otevření dvířek na ovládacím panelu.

Trvání otevření dvířek	Zvuk alarmu dvířek	Zobrazení ECO alarmu
Po 1 minutě	Píp Píp Píp	Všechny LED indikátory na displeji blikají.
Po 2 minutách	Píp Píp Píp Píp Píp Píp	
Po 3 minutách	Nepřetržité pípání	

Deaktivace alarmu a zvuku

1. Podržte stisknuté tlačítko „Ice Maker“ přibližně 5 sekund, dokud neuslyšíte zvuk „Píp!“.

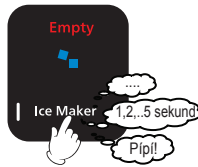
Pokud se dotknete jakéhokoli tlačítka, nezazní zvuk (deaktivace zvuku alarmu dvířek).



Opětovná aktivace alarmu a zvuku

1. Podržte stisknuté tlačítko „Ice Maker“ přibližně 5 sekund, dokud neuslyšíte zvuk „Píp!“.

Pokud se dotknete jakéhokoli tlačítka, nezazní zvuk (Aktivace zvuku alarmu dvířek).



VÝSTRAHA

- V počátečním nastavení je alarm a zvuk nastaven na „ON (Zap.)“.
- Pokud je deaktivován alarm otevřených dvířek, zobrazení Eco alarmu a provozní zvuk každého tlačítka, chladnička bude mít deaktivovaný provozní zvuk. Pokud odpojitte a opět připojíte napájecí kabel nebo v případě výpadku dodávky elektrické energie, nastavený alarm a zvuk bude stále na možnost „OFF (Vyp.)“.

(Před odpojením napájení nebo výpadkem dodávky elektrické energie je třeba nastavit více než 45 sekund. Jinak se zobrazení teploty zobrazí jako před nastavením.)

3 Rychlé chlazení Chcete-li rychle vychladit potraviny nebo nápoje, použijte tuto funkci.

1 Dotkněte se tlačítka „Refrigerator“ a spusťte funkci „Rychlé chlazení“.

2 Chcete-li zastavit tuto funkci před jejím dokončením, opět stiskněte tlačítko „Refrigerator“.

Funkce rychlého chlazení skončí automaticky po uplynutí přibližně 90 minut.

Vložte potraviny do oddílu rychlého chlazení, který se nachází v horní části chladicího oddílu. Rychlé chlazení je mnohem účinnější, pokud jsou potraviny umístěny v blízkosti zadní stěny chladicího oddílu.



VÝSTRAHA

- V průběhu rozmrazování, se rychlé chlazení zastaví i když svítí indikátor. Po dokončení rozmrazování, se operace automaticky spustí.
- Pamatujte prosím na to, že funkce rychlého chlazení bude zrušena po přerušení dodávky elektrické energie nebo odpojení napájecího kabelu.

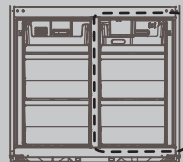
4 Rychlé mrazení Chcete-li rychle zmrazit potraviny nebo vyrobit kostky ledu, použijte tuto funkci.

1 Dotkněte se tlačítka „Freezer“ a spusťte funkci „Rychlé mrazení“.

2 Znovu stiskněte tlačítko „Freezer“ a zastavte funkci rychlého mrazení.

Funkce rychlého mrazení skončí automaticky po uplynutí přibližně 2 hodin.

Vložte potraviny do oddílu rychlého mrazení, který se nachází v horní části mrazicího oddílu. Rychlé chlazení je mnohem účinnější tehdy, pokud jsou potraviny umístěny v blízkosti zadní stěny mrazicího oddílu.




VÝSTRAHA

- V průběhu funkce „Rychlé mrazení“, bude skutečně prioritní chlazení mrazicího oddílu. Proto se snažte vyhnout zbytečnému otevírání a zavírání dvířek, aby se zabránilo zvýšení teploty chladicího oddílu.


Ostatní funkce

5 Vákuum Displej se přepíná v pořadí znázorněném níže, pokaždé, když se dotknete tlačítka. Standardně je teplota nastavena na „-1 °C“.

1 Během používání funkce vakua se rozsvítí „-1 °C“.



2 Dotykiem tlačítka „Vacuum“ spustíte funkci vakua 1 °C. Rozsvítí se „1 °C“.



Píp!

3 Dotykiem tlačítka „Vacuum“ zastavíte funkci vakua. Rozsvítí se „off“.



Píp!


Po vypnutí vakua se teplota automaticky nastaví na výchozí hodnotu (-1 °C).

VÝSTRAHA

Během vypnutí svítí indikátor „Off“. Za účelem úspory energie se displej po přibližně 40 sekundách vypne, ale funkce, která je nastavena, zůstane aktivní.


6 Úspora energie Tuto funkci doporučujeme použít při malém množství potravin v chladničce, nebo při odjezdu na dovolenou, pokud nejsou dvířka otevřená delší dobu.

1 Dotkněte se tlačítka „Energy Saving“ ke spuštění funkce úspory energie a rozsvítí se indikátor.



Píp!

2 Opětovným dotykiem tlačítka „Energy Saving“ vypnete funkci úspory energie a indikátor zhasne.




Píp!

VÝSTRAHA

- V případě, že teplota v chladničce se během provozu zvýší, zařízení se samo dočasně přepne do normálního režimu.
- V případě dlouhodobého zapnutí funkce úspory energie může dojít k změně některých typů zmrazení atd. V tomto případě vypněte funkci „Úspora energie“.
- Pokud se dotknete tlačítka „Quick Freezing“ nebo „Quick Cooling“ v průběhu funkce „Úspora energie“, funkce úspory energie bude uskutečněna po dokončení funkce rychlého zmrazení nebo rychlého chlazení.


7 Výrobek ledu Nejdříve zkontrolujte, zda je v provozu automatický výrobek ledu.

1 Dotkněte se tlačítka „Ice Maker“ ke spuštění funkce výrobku ledu a rozsvítí se indikátor.



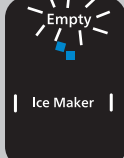
Píp!

2 Opětovným dotykiem tlačítka „Ice Maker“ vypnete funkci výrobku ledu a indikátor zhasne.



Píp!

Pokud je zásobník na vodu prázdný, rozsvítí se indikátor „Empty“. Doplněte vodu.



Pokud chcete velmi rychle připravit led, použijte funkci „Rychlé mrazení“.

Čas přípravy ledu (8 (osm) kostek/cyklus přípravy ledu)


Normální provoz	Přibližně 90 až 110 minut
Rychlé mrazení	Přibližně 70 až 90 minut

VÝSTRAHA

- Při prvním použití funkce výrobku ledu, vyhodte první dvě sklenice kostek ledu za účelem čištění.
- Pokud nemáte v úmyslu používat automatický výrobek ledu delší dobu, zrušte jeho provoz manuálně.
- Led nebude možné vyrobit, pokud nebude vnitřek chladničky dostatečně vychlazen. První příprava ledu po instalaci může trvat 24 hodin nebo déle. Obvykle to však trvá 2 až 3 hodiny, než se vyrobí 8 (osm) kostek ledu.
- Čas přípravy ledu bude delší v následujících situacích.
 1. Při častém otevírání a zavírání dveří spotřebiče
 2. Pokud je do chladničky současně vloženo velké množství potravin
 3. Po spuštění funkce „Čištění zásobníku na led“
 4. Pokud dojde k výpadku dodávky elektrické energie
 5. V zimním období, nebo pokud je teplota okolí nízká


8 Dětská pojistka Tuto funkci použijte, abyste zabránili dětem v manipulaci se všemi tlačítky na ovládacím panelu.

1 Dotkněte se tlačítka „Child Lock“ na 5 vteřin. Rozsvítí se indikátor.



Píp!

2 Opětovným dotykiem tlačítka „Child Lock“ v trvání 5 sekund vypnete tuto funkci. Indikátor zhasne.

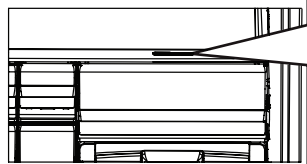


Píp!

Ostatní funkce

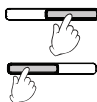
9 Způsob použití zásuvky s volitelným režimem

Pokud ponecháte chladničku na horkém a vlhkém místě, často otevíráte dvířka nebo uskladníte hodně zeleniny, může to způsobit orosení spotřebiče, které nemá vliv na jeho výkon. Otřete zkondenzovanou vlhkost pomocí suché tkaniny.



Dry Food • • Vegetable

Nastavte páčku na možnost „Dry food“ k dosažení teploty pro kávová zrna/čajové lístky 3 °C ~ 7 °C



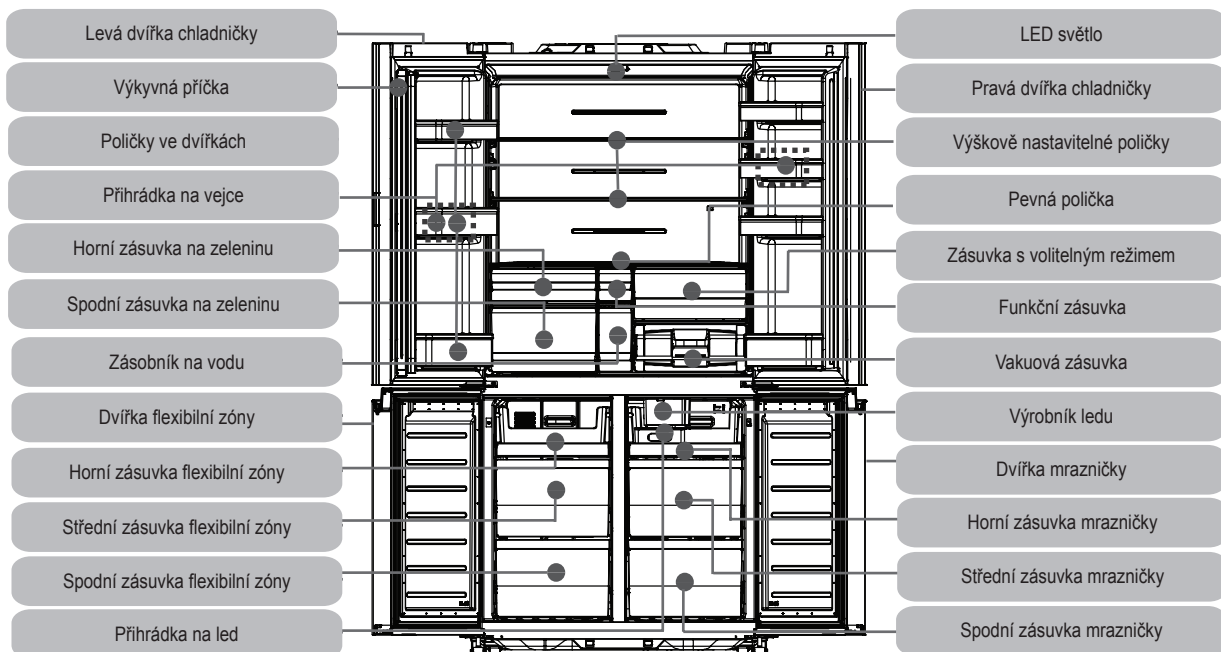
Nastavte páčku na možnost „Vegetable“ k dosažení teploty pro zeleninu a ovoce 3 °C ~ 7 °C

- K dispozici je regulátor teploty, kterým můžete nastavit množství studeného vzduchu proudícího do této zásuvky.

VÝSTRAHA

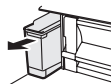
- Neskladujte v této zásuvce současně zeleninu, ovoce a suché potraviny. V opačném případě by mohly suché potraviny navlhnout.

Chladicí oddíl/Flexibilní zóna/Mrazicí oddíl



1 Způsob používání výrobku ledu

1. Vytáhněte zásobník na vodu.



- Uchopte rukojeť a vytáhněte zásobník na vodu směrem k sobě.

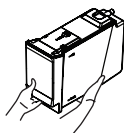
2. Posuňte kryt a naplňte zásobník vodou.

- Naplňte vodou až po značku „Naplnění“.



3. Zásobník na vodu přenášejte opatrně za rukojeť.

- Při přenášení zásobníku na vodu položte jednu ruku pod zásobník, aby byla dosažena vodorovná stabilita.



4. Vložte zásobník na vodu až na doraz.

Proces je dokončen.



- Pokud zásobník na vodu není zcela zasunut, voda se do automatického výrobku ledu nedostane. Zabrání se tím správnému fungování těchto funkcí.

VÝSTRAHA

- Nenaplňujte zásobník vody ničím jiným, než je voda. (Naplnění zásobníku vody tekutinami jako je džus, sportovní nápoj, čaj nebo horká voda, může poškodit vaši ledničku. Zásobník vody odolává teplotám až do 50 °C)



Minerální voda



Filtrovaná voda



Voda ze studny



Džusy



Sportovní nápoj



Sycený nápoj



Čaj

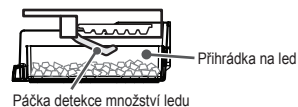
POZNÁMKA

- Pokud je v zásobníku vody použita filtrovaná voda, dechlorovaná voda, minerální voda nebo převařená voda, může dojít k rychlému množení bakterií. Dbejte na pravidelné a důkladné čištění zásobníku vody.
- Vodu v zásobníku vyměňujte jedenkrát za týden.
- Pokud nebudete zásobník vody používat delší dobu, důkladně ho vyčistěte a vysušte a vraťte ho na své místo v chladničce.

Chladicí oddíl/Flexibilní zóna/Mrazicí oddíl

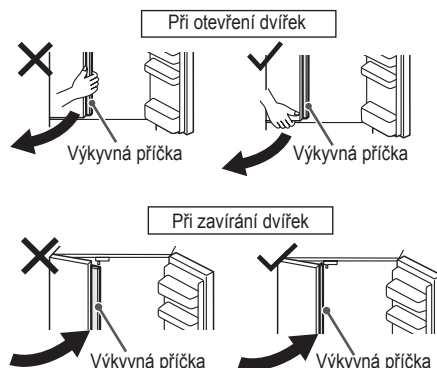
POZNÁMKA

- Při první instalaci nechte chladničku 24 hodin vychladnout a vyrábět led.
- Když se přihrádka na led naplní, výrobek ledu se automaticky zastaví a automaticky se znovu spustí, když se zmenší počet kostek ledu v přihrádce na led nebo se vyprázdní.
- Je normální, že při výrobě ledu nebo při padání ledu do přihrádky na led vzniká hluk.



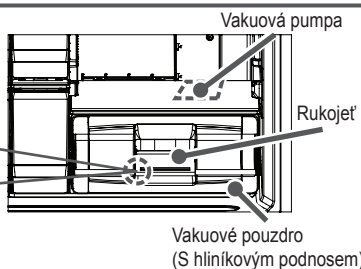
2 Doporučení při výkyvné příčce

- Při otevírání nebo zavírání levých dvířek, nedržte výkyvnou příčku. V opačném případě může dojít k selhání ostatních částí.
- Při každém otevírání dvířek, se výkyvná příčka automaticky zavře. Během zavírání dvířek, se výkyvná příčka otevře. Postupujte prosím obvyklým způsobem. Pokud dojde k vzájemnému zasažení výkyvné příčky a výkyvné zářezky, dvířka se nezavřou.
- Aby se zabránilo kondenzaci vlhkosti, uvnitř je nainstalován ohřívač, který ohřívá výkyvnou příčku. V důsledku tohoto ohřívače, je teplota výkyvné příčky vyšší (výkyvná příčka není poškozena, i když je horká).
- Není nestandardní, pokud cítíte odpor během otevírání nebo zavírání levých dvířek, na kterých je nainstalována výkyvná příčka.



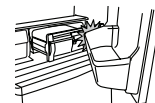
3 Způsob použití vakuové zásuvky

Vakuový uvolňovací ventil (modrý)
Zvednutím rukojeti ji odemkněte.
Vakuum se uvolní pomocí vakuového uvolňovacího ventilu.
Při uvolňování vakua zazní syčení.



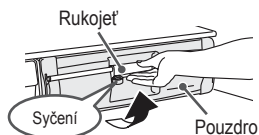
VÝSTRAHA

Pokud zavřete dvířka chladničky, ale vakuové zásuvky není zavřené, může dojít k poškození některých částí.

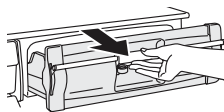


■ Otevření vakuové zásuvky

1. Zvednutím rukojeti odjistíte zásuvku.



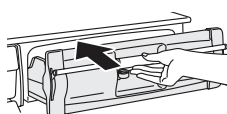
2. Vytáhněte pouzdro směrem ven.



Syčení naznačuje, že došlo k uvolnění vakua. Vakuové pouzdro tak není možné vytáhnout v průběhu tohoto zvuku. Vytáhněte ho tehdy, když už zvuk více není slyšet.

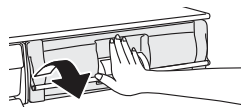
■ Zavření vakuové zásuvky

1. Zatláče vakuové pouzdro až nadoraz.



Nepřepiňujte vakuovou zásuvku potravinami ani nádobami. V opačném případě nemusí být možné vytáhnout vakuové pouzdro.

2. Zatláčením rukojeti zajistíte vakuovou zásuvku.



Zatláče rukojeť směrem dolů až na doraz. V opačném případě se nebude moci vytvářet vakuum v zásuvce.

VAROVÁNÍ

Vakuová pumpa bude fungovat pouze tehdy, když je rukojeť vakuové zásuvky a pouzdro zavřené. Když začne vakuová pumpa pracovat, zazní zvuk, který vůbec není neobvyklý. Od začátku fungování vakuové pumpy až do vytvoření vakua uplynou přibližně 2 minuty. Pokud otevřete pouzdro vakuové zásuvky před uplynutím 2 minut, neuslyšíte zasyčení. Proto vakuový systém zkontrolujte po uplynutí více než 2 minut. Protože vakuová zásuvka vytváří chlad nepřímou na chlazení potravin je třeba více času než v jiných případech.

Chladicí oddíl/Flexibilní zóna/Mrazicí oddíl

Díky schopnosti zabránit oxidaci může spotřebič uchovat živiny a chuť potravin déle než konvenční techniky konzervace potravin.

• Potraviny, které je možné skladovat

Maso, zpracované maso



Hovězí/vepřové maso/kuřecí maso/šunka/klobása/atd.

Ryby a mořské plody

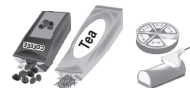


Losos/makrela/mořské plody/vařená rybí pasta/atd.

Zelenina a ovoce



Salátová zelenina/paprika/jablko/pomeranč/kiwi/atd.



Zrnková káva/čajové lístky/mléčné výrobky/nugát/atd.

• Potraviny, které nejsou vhodné pro uskladnění

Zelenina citlivá na nízkou teplotu. Povrch zeleniny, která je citlivá na nízkou teplotu, změní tvar nebo barvu, proto ji uložte do oddělení pro zeleninu.



Lilek/okurka/chřest/zázvor/ zelený pepř/atd.

• Potraviny a nádoby, které je třeba skladovat velmi opatrně

Potraviny by se měly uchovávat v uzavřených plastových sáčcích. Potraviny skladujte opatrně, protože sáček bude nafouklý a bude tlačít na jiné pokrmky.

Buďte opatrní



Například klobása a sýr v sáčcích

Uzavřené a utěsněné plastové nádoby. Vyberte nádoby opatrně, protože víko nádoby může být odděleno.

Buďte opatrní



Pokyny pro demontáž nebo montáž

1. Pomalu zvedněte přední část vakuové zásuvky, abyste oddělili jádro pouzdra vakuové zásuvky.

2. Zvedněte vakuovou zásuvku výše.



3. Nainstalujte všechny díly podle opačných kroků postupu demontáže.

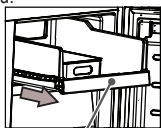
VÝSTRAHA

- Před demontáží vyjměte z vakuové nádoby vložené jídlo.
- Nerozebírejte prosím žádné jiné části, než ty, které jsou uvedeny v pokynech.
- Pokud chcete demontovat kteroukoli část, která není popsána v pokynech pro čištění, obraťte se na firmu prostřednictvím konzultačních kanálů.
- Pokud jde o demontáž nebo instalaci kterékoliv části, otevřete prosím dvířka chladničky na více než 90 stupňů.

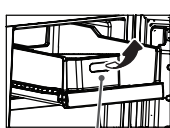
4 Způsob vyjmutí jednotlivých částí

Příhrádka na led

- Pokud chcete vyjmout příhrádku na led, zcela vytáhněte horní zásuvku mrazničky a potom zvedněte příhrádku na led směrem nahoru.



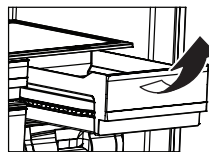
Horní zásuvka mrazničky



Příhrádka na led

Zásuvka na zeleninu/zásuvka s volitelným režimem

- Pokud chcete zásuvku na zeleninu a zásuvku s volitelným režimem vyjmout, vytáhněte ji úplně ven a pak ji zvedněte směrem nahoru.



Výškově nastavitelné poličky

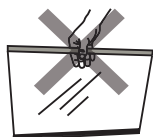
- Výšku těchto poliček je možné upravit podle výšky vašich potravin a způsobu, jakým je budete používat.
 - Odložte všechny potraviny uložené na poličce.
 - Mírně zvedněte přední část poličky a následně ji vytáhněte směrem k sobě.
 - Upravte poličku na požadovanou výšku a pak ji zatlačte dovnitř, dokud nezapadne do zadní části šterbiny.



Okraj poličky



Zarážky

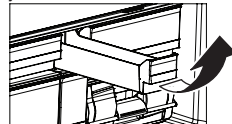


VÝSTRAHA

Okraje poliček jsou odnímatelné. Držte poličku oběma rukama. **NEDRŽTE okraj ani samotnou poličku jen jednou rukou, v opačném případě může spadnout.**

Funkční zásuvka

- Pokud chcete vybrat funkční zásuvku, vytáhněte ji úplně ven a pak ji zvedněte směrem nahoru.



Poličky ve dvířkách

- Opatrně poklepejte na levou a pravou část spodního povrchu, přičemž vytáhněte poličku směrem nahoru. Při vkládání poliček na své místo, je zatlačte plynule a opatrně směrem dolů.

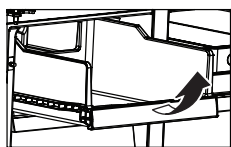


Klepl! Klepl!

Chladicí oddíl/Flexibilní zóna/Mrazicí oddíl

Horní zásuvka, střední zásuvka, spodní zásuvka (Flexibilní zóna/Mrazicí oddíl)

- Pokud chcete horní zásuvku, střední zásuvku, spodní zásuvku vyjmout, vytáhněte je úplně ven a pak je zvedněte směrem nahoru..



Horní zásuvka



Střední zásuvka



Spodní zásuvka

Péče a údržba

Čištění



VÝSTRAHA

Při údržbě chladničky odpojte síťovou zástrčku.

Když najdete nečistoty Ihned je otřete. Skrytá místa se doporučuje čistit jednou ročně.

Napájecí zástrčka

- Pokud je zástrčka napájecího kabelu zasunutá i s prachem, může to způsobit požár.
- Jednou ročně odstraňte veškerý prach a otřete ho suchou utěrkou.

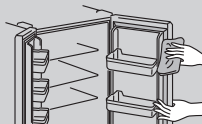
Čistěte jednou nebo dvakrát za rok



Těsnění dvířek

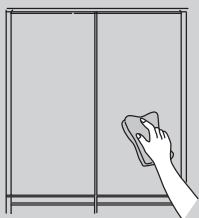
- Tato oblast je náchylná na šmouhy, proto ji vždy důkladně otřete.

Čistěte jedenkrát za měsíc

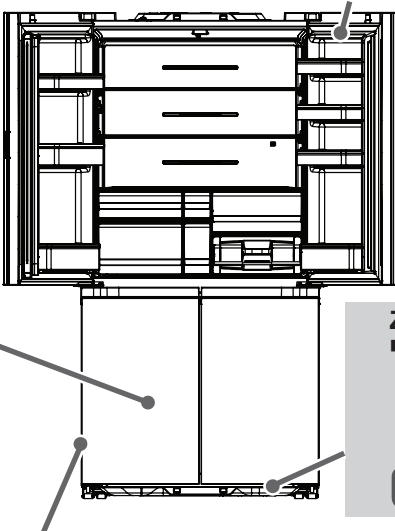


Povrch dvířek

- Povrch dvířek otřete pomocí měkké tkaniny navlhčené ve vlažné vodě a vodu pak otřete pomocí suché utěrky.



Čistěte jedenkrát za měsíc



Každá polička/regál

Na utírání použijte měkkou tkaninu namočenou ve vlažné vodě.

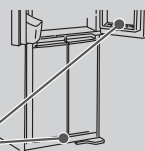


Čistěte jedenkrát za tři měsíce

Zachytávače tekutin

- Kapalina, která se zde nahromadila by se měla setřít.

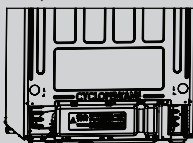
Zachytávače tekutin



Čistěte jedenkrát za měsíc

Zadní panel, spodní část chladničky

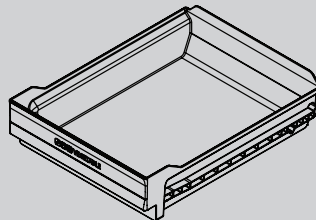
- Otočením nastavovací nožičky zvedněte chladničku od podlahy.
 - Pokud se nastavovací nožička neotáčí lehce, otočte ji pomocí šroubováku. Pokud se stále neotáčí, sundejte kryt nožičky a zkuste to znovu.
- Vytáhněte chladničku rovně směrem k vám.
 - U podlah, které se snadno poškodí, položte na podlahu ochrannou podložku nebo jiný ochranný materiál.
- Otřete šmouhy na zadním panelu, zadních stěnách a spodní části chladničky.
 - Vzhledem k proudění vzduchu, jde o místo, na kterém pravděpodobně přilne jemný prach.



Čistěte jednou nebo dvakrát za rok

Zásuvka

Na utírání použijte měkký hadřík navlhčený ve vlažné vodě.



Čistěte jedenkrát za tři měsíce

VÝSTRAHA

- Vyčistěte pravidelně povrchy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami a přístupnými drenážními systémy.
- Pokud necháte chladicí spotřebič dlouhou dobu prázdný, vypněte ho, rozmrazte ho, nechte suchý a nechte dvířka otevřená, aby se zabránilo tvorbě plísní ve spotřebiči.

Péče a údržba

Výrobník
ledu



VÝSTRAHA

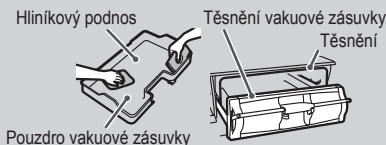
VÝSTRAHA Nedotýkejte se mechanických částí automatického výrobku ledu.

(Dotyk těchto částí může mít za následek zranění.)



Vakuová zásuvka

1. Vytáhněte vakuovou zásuvku ven. Za účelem vyjmutí potravin z vakuové zásuvky, vytáhněte vakuovou zásuvku ven.
2. Následující části otřete pomocí jemné utěrky namočené ve vlažné vodě.



3. Smontujte sestavu pouzdra vakuové zásuvky. Připevněte pouzdro vakuové zásuvky k jádru dvířek vakuové zásuvky.



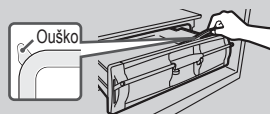
Čistěte jedenkrát za měsíc

VÝSTRAHA

- Pokud na čištění těsnění vakuové zásuvky použijete čisticí prostředky a jiné prostředky kromě vlažné vody, těsnění vakuové zásuvky se může poškodit, deformovat nebo změnit barvu, což může způsobit netěsnost.
- Uvolněné těsnění vakuové zásuvky nebo volně přiléhající dvířka vakuového pouzdra mohou způsobit netěsnost.

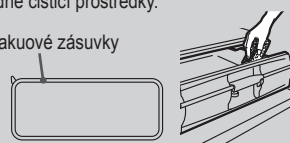
Když je znečištěné těsnění vakuové zásuvky.

1. Vyměňte těsnění vakuové zásuvky z pouzdra vakuové zásuvky. Uchopte ouško těsnění vakuové zásuvky v pravém horním rohu a opatrně jej vyjměte.



2. Umyjte znečištěnou část vodou pomocí měkké houby. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

Těsnění vakuové zásuvky



Otřete také drážku pro připevnění těsnění.

3. Otřete nadměrnou vlhkost suchou utěrkou a nechte ji vyschnout.
4. Přesně srovnejte ouško s drážkou a potom je dejte dohromady.



Zásobník na vodu

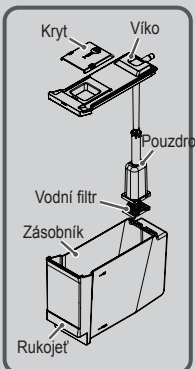
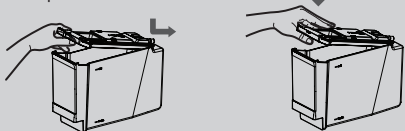
Abyste zabránili tvorbě znečištění a skvrn z tvrdé vody, vypláchněte zásobník vody jedenkrát za týden.

1. Způsob otevření víka.



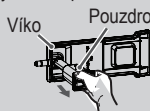
Uchopte za rukojeť. Pokud chcete víko sejmut, zatlačte na víko pomocí palce.

2. Způsob zavření víka.

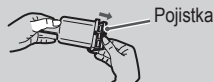


Abyste zabránili tvorbě znečištění a skvrn z tvrdé vody, vypláchněte vodní filtr jedenkrát za týden.

1. Vytáhněte pouzdro a vyjměte ho z víka.



2. Zatažením pojistky vyjměte vodní filtr z pouzdra.



3. Pomocí měkké houby vyčistěte vodní filtr.



Nepoužívejte čisticí prostředky, protože by mohly poškodit filtr.

POZNÁMKA

- Pokud není automatický výrobek ledu zastaven, z vodního čerpadla mohou příležitostně zaznít zvuky. Není to porucha.
- Víko nasadte nejdříve zadním koncem ve směru šipky a zavřete víko.
- Když je vodní filtr opotřebovaný, vyměňte ho. Vodní filtry je třeba vyměňovat každé 3 až 4 roky.
- Pokud se zásobníky na vodu nepoužívaly 48 hodin, vyčistěte je; propláchněte vodovodní systém připojený k přívodu vody, pokud nebyla voda odčerpána během 5 dní.

Odstranění problémů

Než zavoláte servis, zkontrolujte prosím následující body:

Problém	Zkontrolujte	Řešení	Strana
Chladnička vůbec nechladí.	<ul style="list-style-type: none"> Je chladnička správně připojena k elektrické síti? 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda není vypálená pojistka nebo vyhozený jistič. 	2
Chladnička nechladí dostatečně.	<ul style="list-style-type: none"> Není chladnička umístěna na přímém slunečním záření? Je teplota chladničky nastavena na „Cold“? Není v chladničce velmi mnoho potravin? Nejsou mírně pootevřená dvířka? Není chladnička umístěna v blízkosti zdrojů tepla? 	<ul style="list-style-type: none"> Neinstalujte chladničku na místě, kde bude vystavena slunečnímu záření. Dotykem tlačítka „Refrigerator“ zvolte nižší teplotu. Zajistěte dostatek prostoru mezi jednotlivými potravinami. Zavřete dvířka pevně. Neinstalujte chladničku na místě, kde může přijít do kontaktu se zdroji tepla. Nechte jídlo vychladnout, než ho vložíte do chladničky. Neotvírejte a nezavírejte dvířka velmi často. 	4 5 4 - 4 4 -
	<ul style="list-style-type: none"> Není cokoli horkého umístěno na ledničce? Nejsou dvířka chladničky otevírána a zavírána velmi často? 		4 -
Potraviny v chladicím oddíle mrznou.	<ul style="list-style-type: none"> Není teplota nastavena na „Coldest“? Neumístili jste jídlo s vysokou vlhkostí nebo zeleninu v blízkosti otvorů proudění studeného vzduchu? Pokud jsou umístěny v blízkosti proudění studeného vzduchu, zmrznou. 	<ul style="list-style-type: none"> Dotykem tlačítka „Refrigerator“ zvolte nižší teplotu. Zajistěte dostatek prostoru mezi jednotlivými potravinami. Neblokujte přívod studeného vzduchu. 	5 4
Venku se vyskytlo orosení.	<ul style="list-style-type: none"> Pokud je vlhkost okolí velmi vysoká, těsnění na dvířkách se může zarosit. Otrete ho prosím suchou tkaninou. 	<ul style="list-style-type: none"> Viz část „Kondenzace vlhkosti nebo tvorba námrazy“. 	15
Uvnitř se vyskytlo orosení.	<p>Otrete vlhkost pomocí suché tkaniny a zkontrolujte níže uvedené podrobnosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jsou dvířka pevně zavřená? Nejsou dvířka otevírána a zavírána velmi často nebo nejsou otevřená déle? Není venku velmi mnoho vlhkosti? 	<ul style="list-style-type: none"> Viz část „Kondenzace vlhkosti nebo tvorba námrazy“. 	15
Zápach uvnitř.	<ul style="list-style-type: none"> Neskladujete potraviny s výrazným zápachem, aniž byste je zabalili? 	<ul style="list-style-type: none"> Použijte potravinovou fólii nebo utěsněné nádoby. 	4
Chladnička je hlučná.	<ul style="list-style-type: none"> Ujistěte se, zda je chladnička nainstalována pevně. Nedotýká se chladnička stěny? 	<ul style="list-style-type: none"> Je chladnička nainstalována v souladu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze? 	4

Ovládací panel nereaguje:

Problém	Zkontrolujte	Řešení	Strana
Ovládací panel nereaguje:	<ul style="list-style-type: none"> Není aktivována funkce „Dětská pojistka“? Nejsou otevřená dvířka chladicího oddílu? Pokračujte po jejich zavření. Není na ovládacím panelu voda nebo nečistoty? Nemáte nasazené rukavice nebo nepoužíváte leukoplast? Dotýkejte se přímo svým prstem. Nedotýkáte se dalšího tlačítka? Dotýkejte se pouze jednoho tlačítka 	<ul style="list-style-type: none"> Viz část „Způsob používání ovládacího panelu“. 	5-7
Ovládací panel není osvětlený.	<ul style="list-style-type: none"> Přibližně 30 sekund po skončení provozu, LED indikátor nebude svítit. 	<ul style="list-style-type: none"> Viz část „Způsob používání ovládacího panelu“. 	5-7
Displej ovládacího panelu se stále mění.	-	<ul style="list-style-type: none"> Znamená to, že chladnička funguje v režimu zobrazení v prodejně. Chladnička v průběhu tohoto režimu nechladí. Vypněte tento režim. <ol style="list-style-type: none"> Vypněte a znovu zapněte napájení chladničky. Chladnička se pak vrátí do normálního režimu. 	-

Nejde o poruchu chladničky:


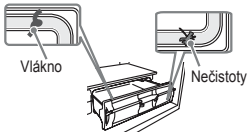
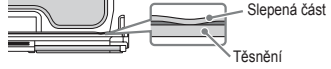
Problém	Zkontrolujte	Řešení	Strana
Povrch chladničky je horký.	-	<ul style="list-style-type: none"> Chladnička je vybavena potrubím k zabránění kondenzace vlhkosti a tepelného záření. Zadní a boční stěny se mohou zahřívát hlavně při spuštění spotřebiče nebo při častém otevírání a zavírání dvířek. 	-
Po zavření dvířek, se mohou otevřít ostatní dvířka.	-	<ul style="list-style-type: none"> Dva oddíly chladničky jsou propojeny vzduchovým kanálkem. Při zavření jedné z dvířek, mohou být dvířka otevřená tlakem vzduchu přes tento kanálek. Jde o běžný jev. 	-
Chladnička vytváří nějaký abnormální hluk (zvuk)?	-	<ul style="list-style-type: none"> Zvuk podobný tekoucí vodě a vroucí vodě, je zvukem chladicí kapaliny (chladaiva). Z úložného oddílu vychází praskavý zvuk. Jde o zvuk způsobený třením jednotlivých částí v důsledku změny teploty. 	-
Na povrchu dvířek, na bočním a horním povrchu chladničky dochází ke zvlnění a/nebo deformacím.	-	<ul style="list-style-type: none"> Při výrobě chladničky dochází k mírnému zvlnění a/nebo deformacím. Tyto deformace mohou být viditelné podle polohy světelného zdroje a/nebo jasu atd., ale nepředstavuje to žádné problémy s výkonem. 	-

Odstranění problémů

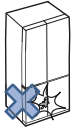
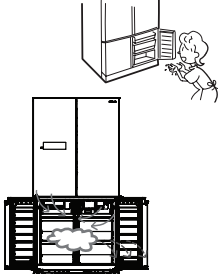

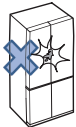
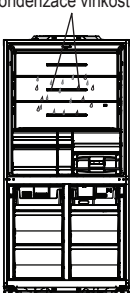


Nejde o poruchu chladničky:

Problém	Zkontrolujte	Řešení	Strana
Chladnička vytváří nepříjemný zvuk.	-	<ul style="list-style-type: none"> Můžete mít pocit, že provozní zvuk je výraznější, protože kompresor pracuje ve vysoké rychlosti za následujících podmínek: chladnička nechladí zcela v případě, jako je první používání, časté otevírání/zavírání dveří, vysoká okolní teplota. Zvuk je mnohem tišší po úplném vychlazení. Kompresor pracuje s nízkou rychlostí v noci, během dlouhých prázdnin nebo nepřítomnosti, což může způsobovat velké vibrace. 	-
Provozní zvuk trvá dlouho.	-	<ul style="list-style-type: none"> Je to proto, neboť kompresor pracuje s nízkou rychlostí za účelem úspory energie. 	-
Provozní zvuk je někdy hlasitější.	-	<ul style="list-style-type: none"> Je to proto, že systém mění provozní výkon chladničky podle změny teploty. 	-

Něco není v pořádku s vakuovou zásuvkou.

Problém	Zkontrolujte	Řešení	Strana
<p>V případě kteréhokoliv z těchto případů.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Není rukojeť nahore? Byla rukojeť zatlačena dolů až na doraz? Není znečištěné těsnění a povrch vakuové zásuvky? Není těsnění vakuového pouzdra nebo vakuový ventil (modrý) odpojený nebo uvolněný. Nezachytil se nějaký sáček, který obsahuje potraviny nebo nejsou nějaké skvrny či zbytky jídla nebo nečistoty v nebo kolem povrchu vakuové zásuvky? Je to proto, neboť těsnící strana vakuové zásuvky je přilepena k obalu něčím jako je například polévka? Nebyla vakuová zásuvka nebo její dvířka otevřená/zavřená?  	<ul style="list-style-type: none"> Zatlačte rukojeť dolů do správné polohy. Pokud nebyla, není vytvořeno žádné vakuum. Zatlačte pouzdro vakuové zásuvky dovnitř až na doraz a zatlačte rukojeť dolů do správné polohy. Pokud jsou znečištěné, vyčistěte je. Uvážené připevněte těsnění vakuové zásuvky a vakuový ventil. Pokud se uvnitř nachází nějaký plastový sáček obsahující potraviny, vyjměte jej. Pokud jsou obaly navzájem spojeny, vlastnost vakua se ztratí. Pokud se strany balení k sobě navzájem přilepí, oddělte je od sebe. Pokud je balení znečištěné, vyčistěte ho. Protože vakuová pumpa je ve stavu připravenosti k provozu, absence zvuku „svišťení“ není neobvyklá. 	- - 12 12 12 12
Není známo, zda v zařízení je vakuum nebo není.	<ul style="list-style-type: none"> Pokud zazní zvuk „svišťení“ během otevírání, je to normální. 	-	-
Rukojeť není možné zajistit.	<ul style="list-style-type: none"> Není něco uloženo v obalu nebo na vnitřní straně vakuové zásuvky? 	<ul style="list-style-type: none"> Pokud je tomu tak, vyjměte danou věc. 	-
Z vakuové zásuvky je slyšet zvuk „bu-bu“.	<ul style="list-style-type: none"> Jde o zvuk pumpy, která vytváří stav vakua. Pokud se zvuk nebo chvění vyskytují často, na dvířkách může být něco, nebo může být obal znečištěný. 	<ul style="list-style-type: none"> Nejde o nic špatného. Pokud je tam plastový sáček, vyjměte ho a vyčistěte znečištěné těsnění. 	12
Okolo dvířek nebo uvnitř vakuové zásuvky je zkondenzovaná vlhkost nebo voda.	<ul style="list-style-type: none"> Voda obsažená v potravinách a ve vzduchu může ovlivnit potraviny uvnitř, protože vakuová zásuvka je zcela uzavřená. 	<ul style="list-style-type: none"> Vše, co obsahuje velké množství vody, by mělo být zabaleno nebo zakryto. Pokud se vyskytne kondenzace vlhkosti nebo voda, otřete ji pomocí utěrky navlhčené v teplé vodě. 	-
Věci uložené ve vakuové zásuvce jsou zmrazeny.	<ul style="list-style-type: none"> Nenachází se uvnitř nějaká zelenina, která je citlivá na nízké teploty, jako je například okurka nebo rajče? 	<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte zeleninu, která je citlivá na nízké teploty a přemístěte ji do prostoru pro zeleninu. 	10

Kondenzace vlhkosti a tvorba námrazy

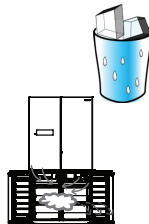
Všeobecný provoz	Zkontrolujte prosím	Možné příčiny a/nebo doporučená řešení
Námraza nebo led se vytváří v mrazicím oddíle.	Nebyla dvířka mrazicího oddělení dočasně otevřená?	Zkontrolujte, zda se při zavírání dvířek nezachytil balicí papír z potravin, aby tak nevytvořil mezeru mezi dvířky a těsněním dvířek. 
	Nebyla dvířka mrazicího oddílu často otevřena nebo otevřená na déle, než je to nutné?	Pokud jsou dvířka otevírána často, nebo pokud jsou dvířka otevřená, když je vlhkost kolem chladničky vysoká, vlhkost ve vzduchu může změnit na námrazu nebo led na vnitřní stěně nebo komponentách mrazicího oddílu, nebo kolem vzduchových kanálků. Nejde o poruchu. Dbejte prosím na to, aby nebyla dvířka otevírána velmi často nebo na dlouhou dobu. Také prosím setřete námrazu nebo led vytvořený v mrazicím oddíle pomocí suché tkaniny. 
	Nevyvrábíte další led pomocí dodatečného zásobníku na led, který nebyl původně nainstalován v chladničce?	Pokud je současně vloženo mnoho nádob, ve kterých je voda nebo tekutina, voda nebo tekutina se může vypařovat a změnit na námrazu nebo led na stěně nebo komponentech mrazicího oddílu, nebo kolem vzduchových kanálků. Tvorbu námrazy a ledu můžete potlačit použitím víka, aby nedocházelo k odpařování. Setřete prosím námrazu a led pomocí suché tkaniny. 
V chladicím oddíle se tvoří orosení.	Nebyla dvířka chladicího oddílu ponechána dočasně otevřená?	Zkontrolujte prosím, zda se při zavírání dvířek nepřilepily potraviny nebo plastový sáček mezi dvířka a rám dvířek. 
	Nebyla dvířka chladicího oddílu často otevřena nebo otevřená na déle, než je to nutné?	Pokud jsou dvířka otevírána často, nebo pokud jsou dvířka otevřená, když je vlhkost kolem chladničky vysoká, vlhkost ve vzduchu se může změnit na orosení na vnitřních stěnách nebo komponentech chladicího oddílu, nebo kolem výfukového otvoru studeného vzduchu. Nejde o poruchu. Dbejte prosím na to, aby nebyla dvířka otevírána velmi často nebo na dlouhou dobu. Také prosím otřete orosení v chladicím oddíle pomocí suché tkaniny. Kondenzace vlhkosti 
	Není uloženo velké množství zeleniny, která obsahuje mnoho vody?	Vlhkost ze zásuvky na zeleninu je vyšší než v případě ostatních oddílů. Podle toho, v závislosti na množství nebo typu zeleniny, se může vytvářet kondenzace vlhkosti na plastovém pouzdře zásuvky na zeleninu. Avšak nejde o poruchu. Pokud nechcete mít tento druh zarosení, zabalte prosím svou zeleninu do plastové fólie. Pokud se kondenzace vlhkosti vyskytuje mnohokrát, voda se může nahromadit v zásuvce na zeleninu. Utřete tuto vodu pomocí suché tkaniny. 
Orosení se tvoří na vnějším povrchu chladničky	Není objem vlhkosti kolem chladničky vysoký?	Pokud stoupne vlhkost jako je tomu během deštivého dne, určité množství zarosení se může tvořit na vnějším povrchu chladničky. Utřete prosím tuto vlhkost pomocí suché tkaniny. 
	Není teplota nastavená na nejchladnější možnost?	Pokud je nastavení teploty na možnosti „Coldest“, určité množství zarosení se může tvořit na vnějším povrchu chladničky. Nastavte prosím toto nastavení na možnost „Normal“. Také utřete orosení pomocí suché tkaniny.

Proč se tvoří námraza a orosení?

Pokud dochází ke kontaktu teplého a vlhkého vzduchu s něčím studeným, tvoří se orosení. Například pokud vložíte nějaký led do sklenice ve vaší místnosti, vzduch kolem sklenice se zchladí a určité množství zarosení se může vytvořit na vnějším povrchu sklenice.

Rovněž, když teplý a vlhký vzduch vstupuje ve chladničku při otevření dvířek, dochází ke kontaktu teplého a vlhkého vzduchu s vnitřní stěnou a může se tak vytvořit určité množství zarosení.

Podle toho, pokud jsou dvířka otevírána velmi často nebo na delší dobu, při každém otevření dvířek se nahromadí orosení. V některých případech může toto orosení zamrznout, čímž se vytvoří námraza nebo ledové vločky v mrazicím oddíle.



Servisní středisko

- Dříve než požádáte o opravu, důkladně přezkontrolujte chladničku podle popisu na straně 13–14. Pokud problém stále přetrvává, obraťte se prosím na prodejce nebo místní servisní středisko Hitachi.

Servisní středisko

Servis, Topolová 777/2, Horní Těrlicko, 73542
servis@elmax.cz
TEL. č.: +420 599 529 251

- Telefonní číslo se může změnit bez předchozího upozornění.

Chladnička bez fluorovaných uhlovodíků

- Tato chladnička, včetně chladiva a tepelného izolátoru, používá uhlovodíky (nefluorované uhlovodíky). Uhlovodík je materiál, který neníčí ozón a má velmi malý vliv na globální oteplování. Jde o celosvětový problém týkající se životního prostředí.
- Chladivo R600a je hořlavé. Chladivo je však utěsněné v chladicím okruhu a při běžném používání nikdy neuniká. V případě jakéhokoli poškození chladicího okruhu, se prosím vyhněte používání ohně a elektrických výrobků, otevřete okno a vyvětrejte. Pak prosím kontaktujte servisní středisko Hitachi.

Vážná výstražná znamení při likvidaci

Cyklopentan se používá jako izolace. Plyny v izolačním materiálu vyžadují speciální postup likvidace.
Obraťte se prosím na místní úřady, pokud jde o likvidaci výrobku v souladu s ochranou životního prostředí.

Informace pro uživatele ze zemí Evropské unie.

Značka znázorněná vpravo je v souladu se směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení 2012/19/EU (WEEE). Tato značka označuje požadavek NELIKVIDOVAT spotřebič jako netříděný komunální odpad, ale použít dostupný systém pro vrácení a sběr. Firemní uživatelé by měli kontaktovat svého dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidovány spolu s jiným komerčním odpadem.



Výhradní dovozce:
ELMAX STORE a. s.
Topolová 777/2
735 42 Těrlicko
tel: 599 529 262

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU:
tel.: 599 529 251